ADRODDIAD I'R CABINET
12 HYDREF 2021

Aelod Cabinet: Cynghorydd Ioan Thomas, Aelod Cabinet Cyllid

Pwnc: Rhaglen Gyfalaf 2021/22 –
Adolygiad Diwedd Awst (sefyllfa 31 Awst 2021)

Swyddog Cyswllt: Ffion Madog Evans, Uwch Reolwr Cyllid

Penderfyniad a geisir

- Derbyn yr adroddiad ar adolygiad diwedd Awst (sefyllfa 31 Awst 2021) o'r rhaglen gyfalaf.

- Cymeradwyo'r ariannu addasedig a gyflwynir yn rhan 4 o'r adroddiad, sef:
  - defnydd o amryw ffynonellau i ariannu gwir lithriadau gwerth cyfanswm o £25,837,000 o 2020/21,
  - cynnydd o £61,000 mewn defnydd o fenthyca,
  - cynnydd o £9,959,000 mewn defnydd o grantiau a chyfraniadau,
  - cynnydd o £69,000 mewn defnydd o dderbyniadau cyfalaf,
  - cynnydd o £1,482,000 mewn defnydd o gyfraniadau refeniw,
  - cynnydd o £21,000 mewn defnydd o'r gronfa gyfalaf, a
  - cynnydd o £807,000 mewn defnydd o gronfeydd adnewyddu ac eraill.

---

1. Cyflwyniad / Crynodeb

Cyflwynir yr adroddiad technegol yma fel rhan o'r drefn adolygu cyllideb 2021/22. Prif ddiben yr adroddiad yw cyflwyno'r rhaglen gyfalaf ddiwygiedig, a chymeradwyo'r ffynonellau ariannu perthnasol. Mae crynodeb yn rhan 3 a rhan 4 o'r adroddiad, gyda'r argymhellion yn rhan 6:

Rhan 3**:** Dadansoddiad fesul Adran o'r rhaglen gyfalaf £124.015m am y 3 blynedd 2021/22 – 2023/24.

Rhan 4: Ffynonellau ariannu'r cynnydd net oddeutu £38.236m ers y gyllideb agoriadol, gyda £25.837m o'r cynnydd oherwydd llithriadau o 2020/21 (adroddwyd eisoes fel rhan o'r llithriadau a grantiau trafnidiaeth newydd yn adolygiad diwedd blwyddyn ar 18 Mai 2021).

Rhan 5: Manylder grantiau ychwanegol ers sefydlu'r gyllideb wreiddiol.

Y Cabinet sydd wedi'u hawdurdodi i addasu'r rhaglen gyfalaf. Gofynnir am gymeradwyaeth i'r rhaglen arfaethedig (rhan 3) a'i ariannu (rhan 4).

Mae gweddill yr adroddiad er gwybodaeth.

2. Prif Gasgliadau

Y prif gasgliadau sydd yn codi o'r sefyllfa ddiwygiedig yw :

- Fod cynlluniau pendant mewn lle i fuddsoddi tua £71.6m yn 2021/22 ar gynlluniau cyfalaf, gyda £26.1m (37%) ohono wedi'i ariannu trwy ddenu grantiau penodol.

- Mae effaith argyfwng Covid19 yn parhau ar y rhaglen gyfalaf ac i'w weld yn y ffigyrau a adroddir yn Atodiad C, gyda dim ond 16% o'r gyllideb sydd wedi ei wario hyd at ddiwedd Awst eleni, o'i gymharu â 13% dros yr un cyfnod flwyddyn yn ôl a 19% ddwy flynedd yn ôl (2019/20, cyn amhariad Covid19).

- Mae £9.1m ychwanegol o wariant arfaethedig wedi'i ail-broffilio o 2021/22 i 2022/23 a 2023/24, ond ni achoswyd unrhyw golled ariannu i'r Cyngor ble gwelwyd cynlluniau yn llithro.

3. Rhaglen Gyfalaf 2021/22 i 2023/24

Gweler isod y rhaglen gyfalaf arfaethedig ddiwygiedig ar ddiwedd Awst 2021.

ADRAN	ADOLYGIAD DIWEDD AWST				CYNNYDD / (LLEIHAD) ERS Y GYLLIDEB AGORIADOL	ADDASIAD LLITHRIAD	NEWIDIADAU ERAILL
	2021/22	2022/23	2023/24	CYFANSWM			
	£'000	£'000	£'000	£'000	£'000	£'000	£'000
Addysg	8,374	12,871	4,309	25,554	1,628	1,470	158
Amgylchedd	14,771	971	121	15,863	14,433	9,250	5,183
Cefnogaeth Gorfforaethol	-	-	-	-	(106)	(106)	-
Cyllid	1,441	782	838	3,061	(145)	(145)	-
Economi a Chymuned	3,221	1,025	144	4,390	2,160	436	1,724
Tai ac Eiddo	17,681	12,957	6,929	37,567	10,690	9	10,681
Oedolion, Iechyd a Llesiant	5,292	1,450	625	7,367	1,399	1,372	27
Plant a Chefnogi Teuluoedd	1,982	250	-	2,232	1,732	768	964
Priffyrdd a Bwrdeistrefol	10,374	4,728	3,133	18,235	4,687	3,435	1,252
Ymgynghoriaeth	7,088	287	43	7,418	430	453	(23)
Corfforaethol	1,328	500	500	2,328	1,328	8,895	(7,567)
CYFANSWM	**71,552**	**35,821**	**16,642**	**124,015**	**38,236**	**25,837**	**12,399**

4. Newidiadau i'r Ffynonellau Ariannu

Mae cynnydd o £12.399m yn y gyllideb ar gyfer y rhaglen gyfalaf dair blynedd ers sefyllfa'r gyllideb wreiddiol. Nodir isod y ffynonellau ariannu arfaethedig ar gyfer hyn:

ARIANNU	ADOLYGIAD DIWEDD AWST				CYNNYDD / (LLEIHAD) ERS Y GYLLIDEB AGORIADOL	ADDASIAD LLITHRIAD	NEWIDIADAU ERAILL
	2021/22	2022/23	2023/24	CYFANSWM			
	£'000	£'000	£'000	£'000	£'000	£'000	£'000
Benthyca gyda chefnogaeth	8,164	6,610	6,610	21,384	-	-	-
Benthyca Arall	6,977	2,975	3,289	13,241	902	841	61
Grantiau a Chyfraniadau	26,140	9,973	266	36,379	22,439	12,480	9,959
Derbyniadau Cyfalaf	869	13	0	882	641	572	69
Refeniw Adrannol a Chorfforaethol	2,288	356	0	2,644	1,034	(448)	1,482
Cronfa Cyfalaf	6,078	4,111	204	10,393	5,115	5,094	21
Cronfeydd Adnewyddu ac Eraill	21,036	11,783	6,273	39,092	8,105	7,298	807
CYFANSWM	**71,552**	**35,821**	**16,642**	**124,015**	**38,236**	**25,837**	**12,399**

5. Grantiau Ychwanegol

Ers sefydlu'r gyllideb wreiddiol, ddiwedd Mawrth, llwyddodd y Cyngor i ddenu'r grantiau canlynol ychwanegol o £10,060k. Mae nifer o addasiadau gan gynnwys lleihad o £54k ar gynlluniau oedd yn is na'r amcan gwreiddiol yn dod â chyfanswm y symudiad i £9,959k (gweler Atodiad A am fwy o fanylion) :

- £4,769k Grantiau o'r Gronfa Trafnidiaeth Leol gan Lywodraeth Cymru
- £1,088k Grant Targedu Buddsoddiad mewn Adfywio (TRI) a'r Gronfa Ariannu Cyfatebol (TMF) i ariannu Cynllun Nyth ym Mangor
- £964k Grantiau Llywodraeth Cymru i'r maes Gofal Plant - Dechrau'n Deg a Gofal Plant
- £902k Grant Llywodraeth Cymru tuag at bwyntiau gwefru trydan a solar
- £579k Grantiau Economi Gylchol a Symbyliad gan Lywodraeth Cymru at amrywiol gynlluniau
- £575k Grantiau o'r Gronfa Teithio Llesol gan Lywodraeth Cymru
- £568k Grant Rhaglen Tai Arloesol tuag at safle Segontiwm, Caernarfon
- £206k Grant Galluogi, maes tai, gan Lywodraeth Cymru i hwyluso byw'n annibynnol
- £155k Grant Rhaglen Trawsffurfio Trefi gan Lywodraeth Cymru tuag at Hwb Menter Gymunedol Penygroes

- £146k Grant Llywodraeth Cymru tuag at welliant mynediad gwledig
- £108k Grant Croesawu y Cwsmer yn Saff

6. Argymhellion

Gofynnir i'r Cabinet:

- **dderbyn y rhaglen gyfalaf ddiwygiedig ar gyfer 2021/22 i 2023/24, a**
- **cymeradwyo'r ffynonellau ariannu perthnasol (rhan 4 uchod).**

7. Rhesymau Dros Argymell y Penderfyniad

Rhaid sicrhau trefniadau ariannu priodol ar gyfer cynlluniau'r Cyngor i wario ar gyfalaf, a rhaid i'r Cabinet gymeradwyo'r rhaglen gyfalaf a'r ffynonellau ariannu.

Mater o drefn yw ymgorffori ariannu trwy grant, ond hefyd mae angen delio gyda sefyllfaoedd lle bu newid rhwng blynyddoedd mewn proffil gwario a newid mewn gwerth cyfraniadau a derbyniadau cyfalaf.

Argymhellir yma gamau er mwyn sicrhau ffynonellau ariannu pendant am gynlluniau cyfalaf 2021/22 – 2023/24.

8. Ystyriaethau Perthnasol

Materion technegol ynghylch ariannu'r cynlluniau sydd gerbron ac mae ymhlygiadau a dadleuon eisoes wedi'u cyfarch wrth fabwysiadu'r cynlluniau cyfalaf unigol.

9. Camau Nesaf ac Amserlen

Gweithredu ar yr argymhellion i ariannu'r rhaglen.

Barn yr Aelod Lleol
Dim yn berthnasol.

Barn y Swyddogion Statudol

Y Swyddog Monitro:
Dim sylwadau i'w hychwanegu o safbwynt priodoldeb.

Y Pennaeth Cyllid:
Rwyf wedi cydweithio gyda'r Aelod Cabinet i baratoi'r adroddiad yma ac yn cadarnhau'r cynnwys.

Atodiadau:
- Atodiad A: Prif newidiadau fesul ffynhonnell ariannu
- Atodiad B: Symudiadau o 2021/22 i 2022/23
- Atodiad C: Gwariant 5 mis cyntaf 2021/22

ATODIAD A

Manylion y Prif Newididau

Gweler isod y cynlluniau perthnasol sydd yn achosi'r prif newidiadau i'r ffynonellau ariannu ers yr adolygiad diwethaf :

	2021/22 **£'000**	**2022/23-2023/24** **£'000**
Grantiau a Chyfraniadau		
• Grant Ysgolion Ganrif 21 – ailbroffilio ac addasu Cynlluniau Ysgolion Treferthyr ac Ein Harglwyddes *(Adran Addysg).*	(4,767)	(4,713)
• Grant Croesawu y Cwsmer yn Saff *(Adran Economi a Chymuned).*	108	
• Grant Targedu Buddsoddiad mewn Adfywio (TRI) a'r Gronfa Ariannu Cyfatebol (TMF) i ariannu Cynllun Nyth, Bangor *(Adran Economi a Chymuned).*	388	700
• Grantiau Economi Gylchol a Symbyliad Llywodraeth Cymru tuag at amrywiol gynlluniau *(Adran Economi a Chymuned ac Adran Priffyrdd a Bwrdeistrefol).*	579	
• Grantiau Llywodraeth Cymru i'r maes Gofal Plant – Dechrau'n Deg a Gofal Plant - ar gyfer nifer o wahanol gynlluniau *(Adran Plant a Theuluoedd).*	964	
• Grantiau o'r Gronfa Trafnidiaeth Lleol (LTF) gan Lywodraeth Cymru ar gyfer nifer o wahanol gynlluniau *(Adran Amgylchedd).*	4,769	
• Grantiau o'r Gronfa Teithio Llesol (ATF) gan Lywodraeth Cymru ar gyfer nifer o wahanol gynlluniau *(Adran Amgylchedd).*	575	
• Grant Llywodraeth Cymru tuag at welliant mynediad gwledig *(Adran Amgylchedd).*	146	
• Grant Llywodraeth Cymru tuag at bwyntiau gwefru trydan a solar *(Adran Amgylchedd).*	902	
• Grant Galluogi, maes tai, gan Lywodraeth Cymru i hwyluso byw'n annibynnol *(Adran Tai ac Eiddo).*	206	
• Grant Rhaglen Trawsffurfio Trefi gan Lywodraeth Cymru tuag at Hwb Menter Gymunedol Penygroes *(Adran Tai ac Eiddo).*	155	

• Grant Rhaglen Tai Arloesol tuag at safle Segontiwm, Caernarfon *(Adran Tai ac Eiddo).*	568	
Benthyciadau Arall		
• Cerbydau Priffyrdd a Bwrdeistrefol *(Adran Priffyrdd a Bwrdeistrefol).*	61	
Derbyniadau Cyfalaf		
• Amrywiol gynlluniau gan gynnwys ariannu cyfatebol Canolfan Ailgylchu Llandygai *(Adran Priffyrdd a Bwrdeistrefol).*	70	
Refeniw Adrannol		
• Cyfraniadau Ysgolion tuag at amrywiol gynlluniau gan gynnwys cerbydau *(Adran Addysg).*	193	
• Hwb Rhannu Bwyd Cymunedol *(Adran Priffyrdd a Bwrdeistrefol).*	100	
• Cyfraniadau cyfatebol/ychwanegol tuag at amrywiol gynlluniau *(Adran Amgylchedd).*	63	
• Trosglwyddo elfen o'r gyllideb refeniw i ariannu cynlluniau Cynnal a Chadw sydd bellach yn gyfalaf o ran natur *(Adran Tai ac Eiddo).*	1,067	
Cronfa Cyfalaf		
• Cynllun Ysgolion Ganrif 21 - ailbroffilio Cynllun Ysgol Treferthyr *(Adran Addysg).*	(1,146)	1,146
Cronfeydd Adnewyddu ac Eraill		
• Cynllun Ysgolion Ganrif 21 - ailbroffilio Cynllun Ysgol Treferthyr *(Adran Addysg).*	(218)	218
• Adnewyddu cerbydau ac offer - Unedau Priffyrdd a Bwrdeistrefol *(Adran Priffyrdd a Bwrdeistrefol).*	828	

ATODIAD B

Manylion Ail-broffilio

Gweler isod y prif gynlluniau sydd wedi eu hail-broffilio ers y gyllideb wreiddiol:

	2021/22 £'000	**2022/23 £'000**
Cynlluniau Ysgolion (Ganrif 21 ac Eraill) *(Adran Addysg)*	(3,331)	3,331
Cynlluniau Trafnidiaeth *(Adran Amgylchedd)*	(176)	176
Gwelliannau Trefol *(Adran Amgylchedd)*	(20)	20
Ail-wynebu Meysydd Parcio *(Adran Amgylchedd)*	(219)	219
Pwyntiau Gwefru Cerbydau *(Adran Amgylchedd)*	(356)	356
Cynlluniau Addasiadau Swyddfeydd *(Adran Tai ac Eiddo)*	(123)	123
Cynlluniau Cynnal a Chadw wedi eu cyfalafu *(Adran Tai ac Eiddo)*	(226)	226
Cynlluniau Rheoli Carbon y Cyngor *(Adran Tai ac Eiddo)*	(1,351)	1,351
Cynllun Gwaredu Asbestos *(Adran Tai ac Eiddo)*	(400)	400
Cynlluniau Ysgogi'r Economi ac Unedau Diwydiannol *(Adran Tai ac Eiddo)*	(2,925)	2,925
Uwchraddio'r System Ariannol *(Adran Cyllid)*	(14)	14

Noder:
Ni fydd yr ail-broffilio uchod yn golygu unrhyw golled grant.
Mae amrywiol resymau dilys tu ôl i'r ail-broffilio mewn sawl achos, ond gall yr oedi cyn gweithredu'r cynlluniau yma olygu bod gwasanaethau yn ymdopi'n hirach gyda'r asedau presennol heb eu gwella.

ATODIAD C

Gwariant Cyfalaf 5 Mis Cyntaf 2021/22

CRYNODEB	**RHAGLEN GYFALAF BLWYDDYN LAWN (adolygwyd Awst) 2021/22 £'000**	**GWIR WARIANT 5 MIS HYD AT 31/08/2021 £'000**
Addysg	8,374	1,360
Amgylchedd	14,771	2,918
Cefnogaeth Gorfforaethol	-	-
Cyllid (a Thechnoleg Gwybodaeth)	1,441	249
Economi a Chymuned	3,221	1,017
Tai ac Eiddo	17,681	2,695
Oedolion, Iechyd a Llesiant	5,292	420
Plant a Chefnogi Teuluoedd	1,982	182
Priffyrdd a Bwrdeistrefol	10,374	2,411
Ymgynghoriaeth	7,088	-
Corfforaethol	1,328	-
CYFANSWM	**71,552**	**11,252**

Noder:
Mae’r gyfran sydd wedi’i wario eleni (16%) yn uwch na’r sefyllfa adeg yma'r llynedd (gwariant 5 mis 2020/21 yn 13%), ond yn is na dwy flynedd yn ôl (19% yn 2019/20, cyn amhariad Covid19).